

AC 420

**Ersatzteil-Katalog
Spare Parts Manual
Catalogue Pièces de Rechange**

36,25,15,130-00

Rev. 07.2011



Einleitung

Im vorliegenden Ersatzteilkatalog sind sämtliche von Eberspächer Süttrak erhältlichen Ersatzteile für die entsprechende Klimaanlage zusammengefasst. Mengenangaben beziehen sich, falls vorhanden, auf die Stückzahl pro Anlage.

Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Originalersatzteile Eberspächer Süttrak verwenden. Falls Nicht-Originalteile, die von Eberspächer Süttrak weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein.

Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Sollten bestimmte Teile nicht in der Liste enthalten sein, wenden Sie sich bitte an die unten stehende Adresse.

Introduction

This spare parts manual contains all the spare parts used by Eberspächer Süttrak in this unit. The column quantity shows how many times you will find each piece in one unit.

Manufacturer information

In the event of repair, only use original Eberspächer Süttrak parts. The use of "non original" parts which have not been tested and approved by Eberspächer Süttrak can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please contact us.

Introduction

Ce catalogue contient toutes les informations concernant les pièces de rechange Eberspächer Süttrak disponibles pour ce type de climatiseur. La colonne quantité indique le nombre de pièces d'un certain type se trouvant dans le climatiseur.

Informations constructeur

En cas de réparation, utiliser uniquement des pièces d'origine Eberspächer Süttrak. L'utilisation de pièces non testées et approuvées par Eberspächer Süttrak peut conduire à de sérieux problèmes de sécurité et de fonctionnement du groupe d'air conditionné. Dans certain cas l'équipement peut perdre sa garantie ou son approbation auprès des services autorisés.

Ce manuel est valable pour les modèles standards. Si la pièce recherchée ne figure pas dans le manuel, veuillez nous contacter à l'adresse suivante.

Eberspächer Süttrak GmbH & Co. KG

Heinkelstr. 5, 71272 Renningen / Germany

Tel: 00 49-(0)7159-923-0, Fax: 00 49-(0)7159-923-269

eMail: parts.suetrak@eberspaecher.com

service.suetrak@eberspaecher.com

...oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Eberspächer Süttrak Händler.

Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:

1. Ihre genaue Anschrift.
2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Luftfracht, Express, usw.
3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr. (Seriennummer)
4. Stückzahl und Ersatzteilnummer der gewünschten Teile.

... or contact your local Eberspächer Süttrak distributor.

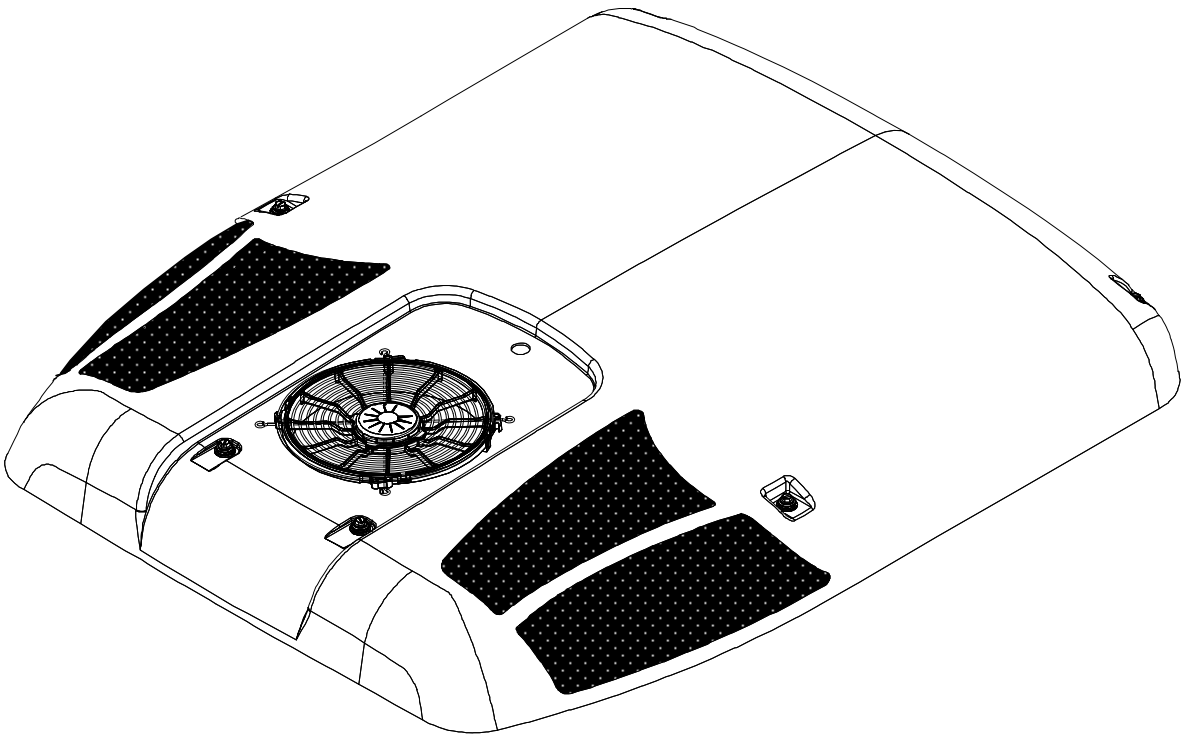
You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:

1. Your exact address.
2. Requested kind of dispatch. For example, surface mail, air mail, air freight, etc.
3. Exact type of unit and year of construction. (serial number)
4. Quantity and code number of the required spare parts.

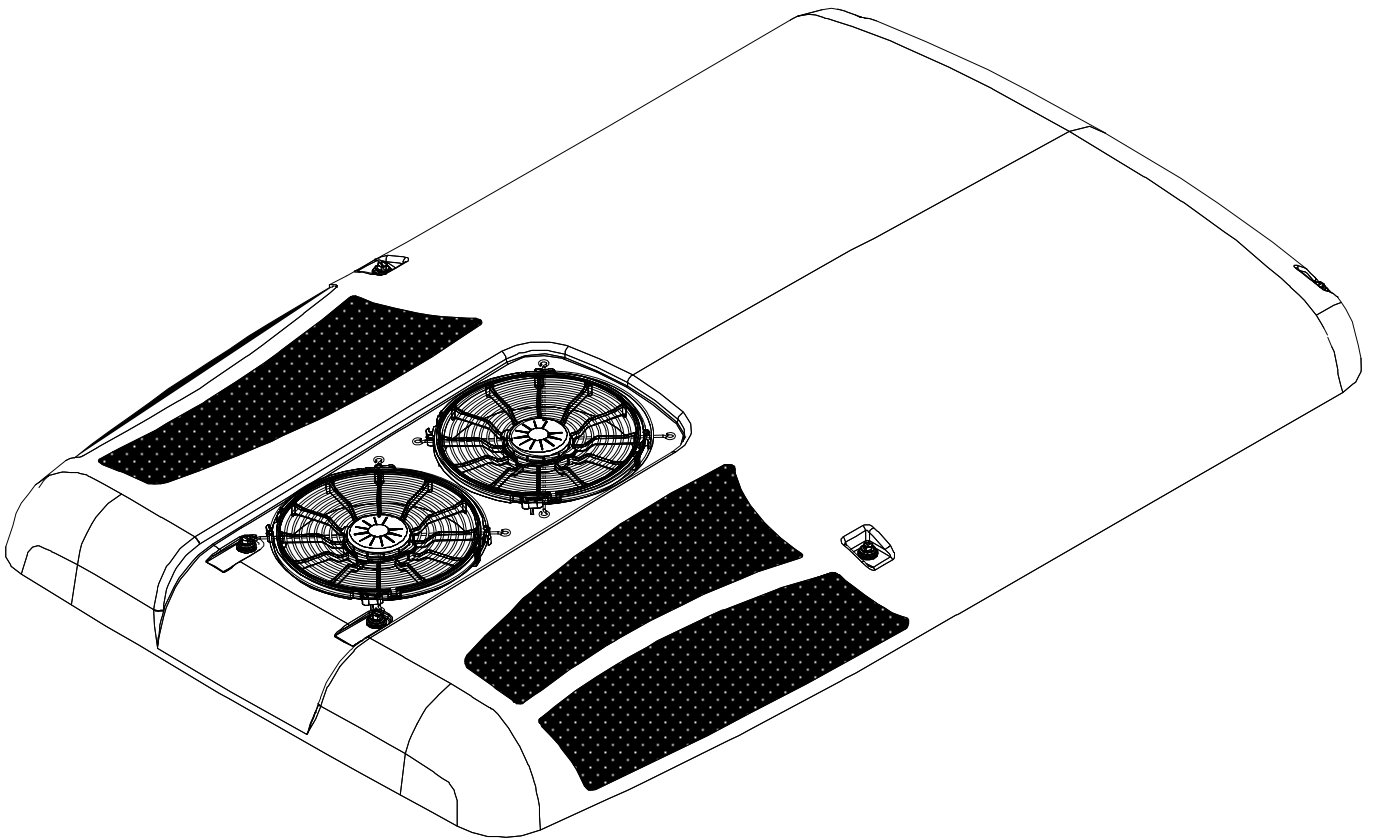
... ou contacter votre distributeur local Eberspächer Süttrak.

Pour garantir une livraison rapide et correcte, nous avons besoin des informations suivantes:

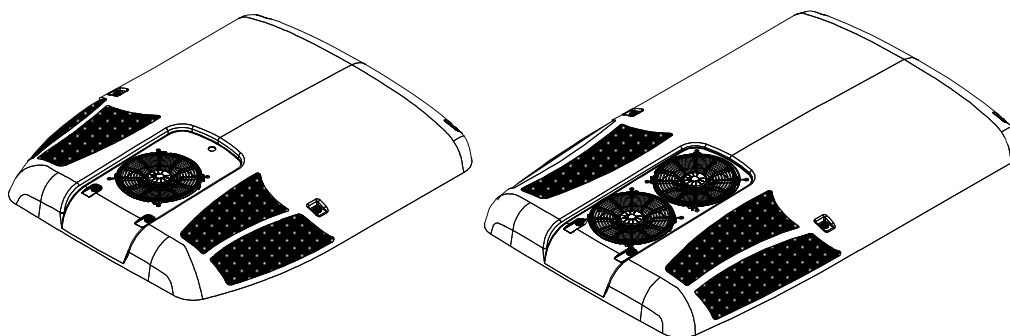
1. Votre adresse exacte.
2. Le mode d'expédition souhaité. Par exemple, par poste, express, poste aérienne, etc.
3. Des indications précises concernant l'unité de climatisation. (numéro de série)
4. Le numéro de référence et la quantité de pièces.



AC 420 I



AC 420 II



D

Gehäuse und Abdeckhaube AC 420 I.....	6
Kältetechnische Einzelteile AC 420 I.....	8
Gehäuse und Abdeckhaube AC 420 II.....	10
Kältetechnische Einzelteile AC 420 II.....	12
Elektrische Steuerungs- und Bedienteile (bis 06.2010).....	14
Elektrische Steuerungs- und Bedienteile (von 07.2010).....	16
Rückluftgitter.....	18

GB

Frame and Cover AC 420 I	6
Components Cooling System AC 420 I.....	8
Frame and Cover AC 420 II	10
Components Cooling System AC 420 II.....	12
Electric Control and Operating Parts (until 06.2010)	14
Electric Control and Operating Parts (from 07.2010).....	16
Return Air Grid	18

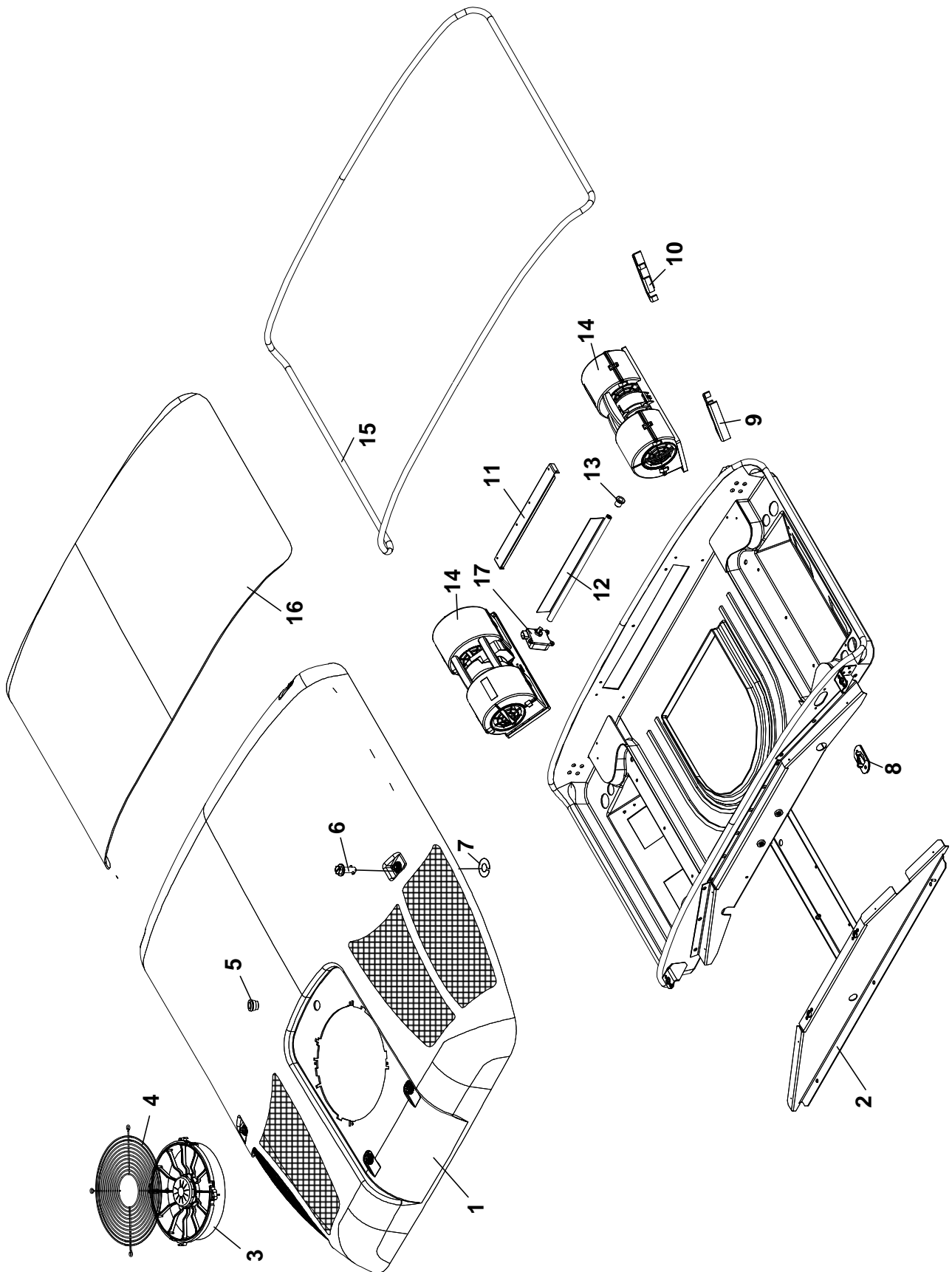
F

Chassis et Habillage AC 420 I.....	6
Composants Frigorifiques AC 420 I	8
Chassis et Habillage AC 420 II	10
Composants Frigorifiques AC 420 II	12
Eléments Electriques de Commande (avant 06.2010)	14
Eléments Electriques de Commande (des 07.2010)	16
Grille d'air de retour.....	18

Gehäuse und Abdeckhaube AC 420 I

Frame and Cover AC 420 I

Chassis et Habillage AC 420 I



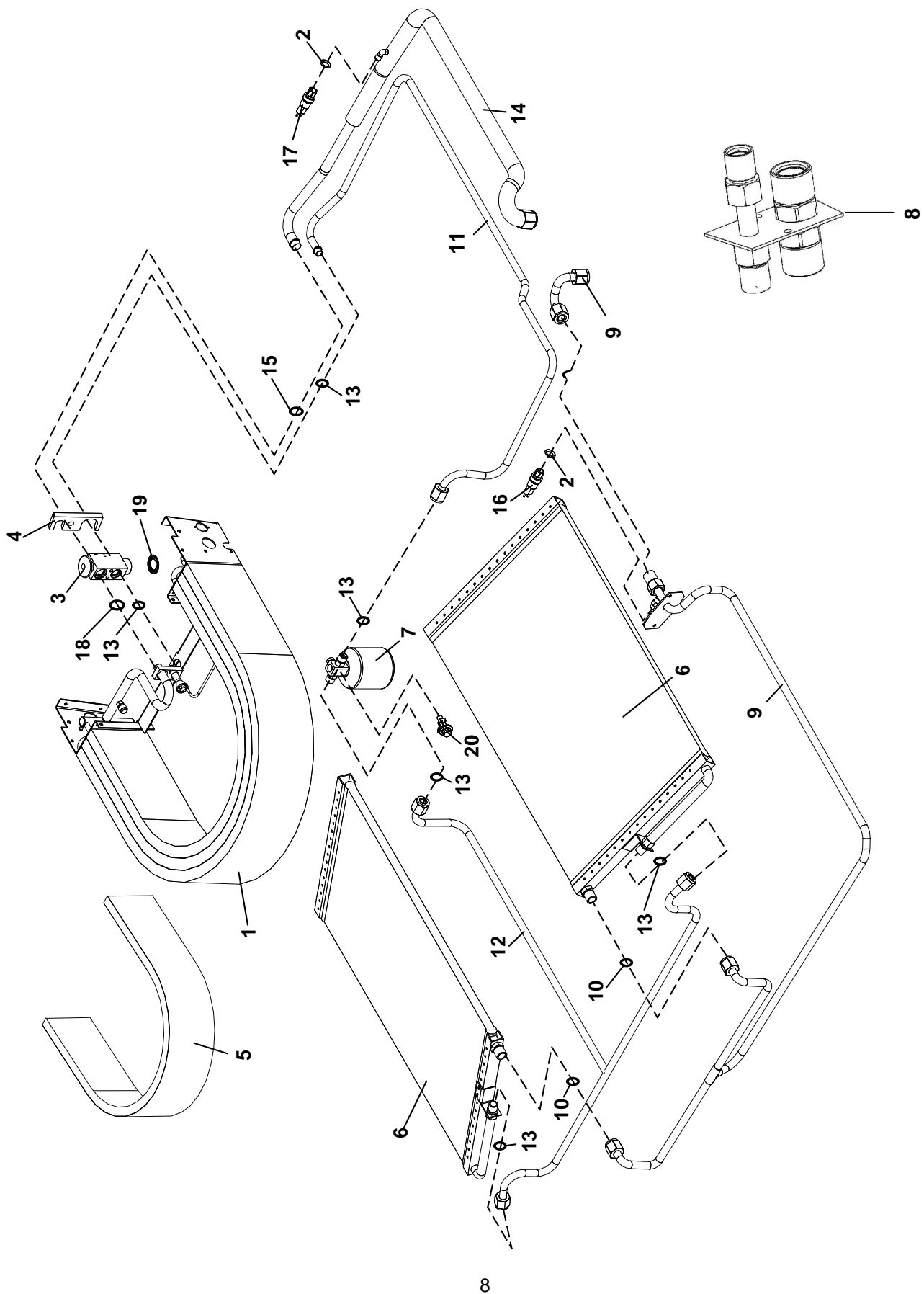


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Abdeckhaube	Cover	Capot	75,25,01,119-01	1
2	Gehäuse	Housing	Chassis	75,47,05,662-00	1
3	Kondensatorlüfter 12VDC VERSION 1 Standard	Condenser fan 12VDC VERSION 1 Standard	Ventilateur de condenseur 12 VDC VERSION 1	28,21,01,030-00	1
	Kondensatorlüfter 12VDC VERSION 2 Kollektorlos	Condenser fan 12VDC VERSION 2 Brushless	Ventilateur de condenseur 12 VDC sans balais	28,21,01,031-00	1
4	Lüftergitter	Fan grid	Grille de ventilateur	73-67002-00	1
5	Gummitülle	Rubber connector	Connec. Caoutchouc	26,27,15,005	1
6	Verschlussbolzen	Locking bolt	Boulon	32,24,01,013	6
7	Haltescheibe	Retaining washer	Rondelle de maintien	32,24,01,016	6
8	Verschlussunterteil	Base lock	Embase	32,24,01,010	6
9	Gebläsehalter links für Gebläse VERSION 1	Blower mounting left for blower VERSION 1	Support de ventilateur gauche VERSION 1	10,37,03,041-00	2
	Gebläsehalter VERSION 2	Blower mounting VERSION 2	Support de ventilateur VERSION 2	58-67012-00	2
10	Gebläsehalter rechts für Gebläse VERSION 1	Blower mounting right for blower VERSION 1	Support de ventilateur droite VERSION 1	10,37,03,041-01	2
	Gebläsehalter VERSION 2	Blower mounting VERSION 2	Support de ventilateur VERSION 2	58-67012-00	2
11	Kabelbrücke	Cable bracket	Support faisceau	10,10,09,153-00	1
12	Frischluftklappe	Fresh air flap	Volet d'air fraise	10,10,09,152-00	1
13	Lagerbuchse	Journal box	Tourillon d'arbre	22,40,03,002-00	1
14	Doppelradialgebläse Standard 12VDC VERSION 1	Double radial blower Standard 12VDC VERSION 1	Ventilateur radial double Standard 12VDC VERSION 1	28,20,01,052	2
	Doppelradialgebläse Mit bürstenlosem Motor 12VDC VERSION 2	Double radial blower With brushless motor 12VDC VERSION 2	Ventilateur radial double Sans collecteurs 12VDC VERSION 2	28,20,01,059-00	2
	Doppelradialgebläse Mit bürstenlosem Motor VERSION 3	Double radial blower With brushless motor VERSION 3	Ventilateur radial double Sans collecteurs VERSION 3	28,20,01,063-01	2
15	Aufsteck-Dichtprofil	Profiled joint	Joint profilé	21,03,51,025	3m
16	Isolierung	Insulation	Isolation	75,60,01,114-00	1
17	Stellmotor (Variante 1)	Servomotor (Variant 1)	Moteur de commande (Variante 1)	28,16,02,008	1
	Stellmotor (Variante 2)	Servomotor (Variant 2)	Moteur de commande (Variante 2)	28,16,02,012-00	1

Kältetechnische Einzelteile AC 420 I

Components Cooling System AC 420 I

Composants Frigorifiques AC 420 I



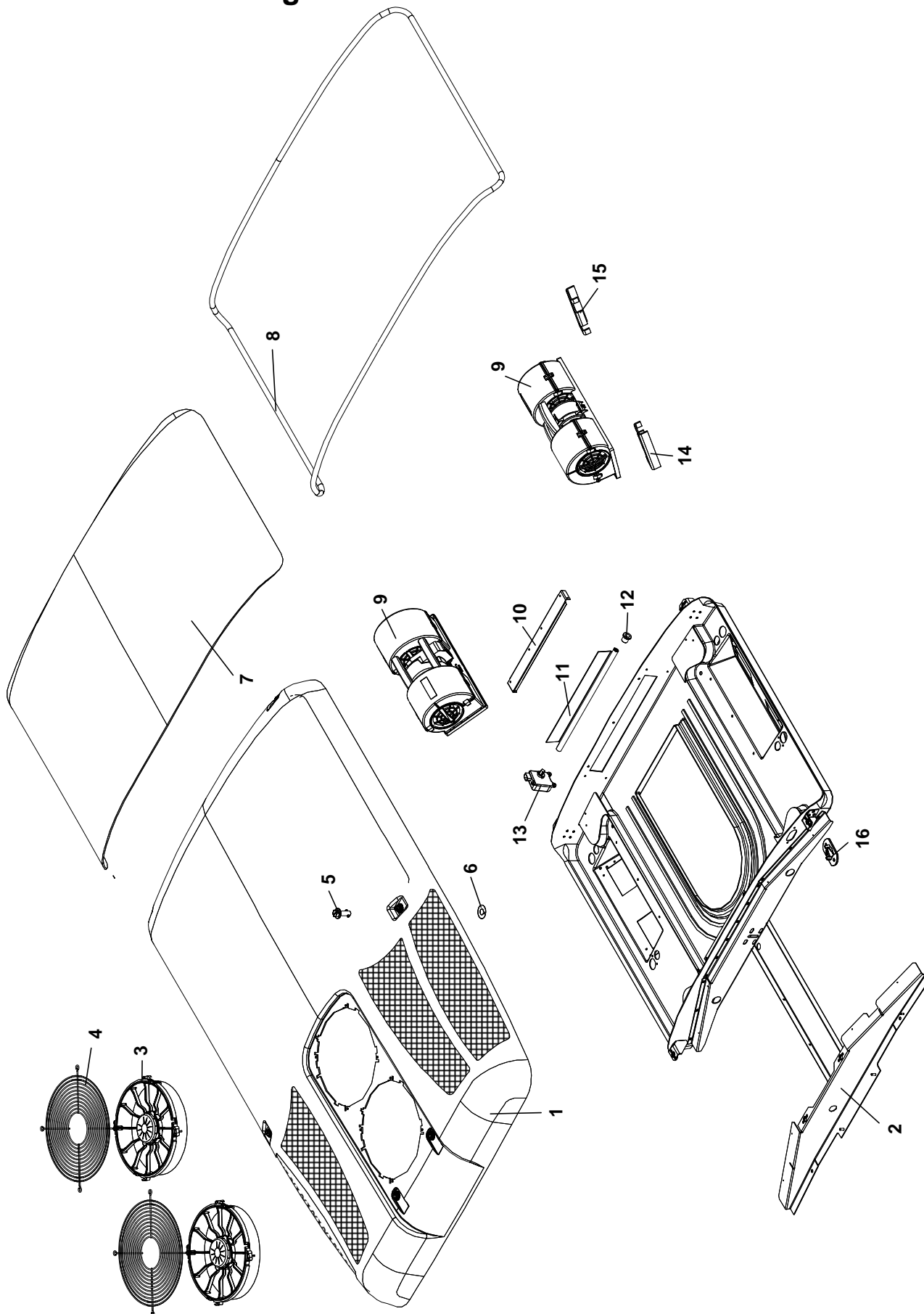


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Verdampferpaket	Evaporator coil	Batterie évaporateur	24,03,11,364-00	1
2	Kupferdichtring	Copper gasket	Joint cuivre	32,23,26,230	2
3	Expansionsventil	Expansion valve	Détendeur	24,04,95,021	1
4	Halter für Exp.ventil	Support for exp. Valve	Support de détendeur	24,04,75,028-00	1
5	Filtermatte	Filter mat	Filtre	21,08,03,030-00	1
6	Kondensatorpaket	Condenser coil	Batterie de condenseur	24,02,11,239	2
7	Trockner-Sammler mit Schauglas	Drier-receiver with sightsglass	Déshydrateur-reservoir avec voyant liquide	24,05,20,010	1
8	Adapter Saug- & Druckltg.	Adapter suction- & discharge line	Adapteur conduite d'aspiration & refoulement	10,60,15,109-00	1
9	Druckleitung Sz08	Discharge line Sz08	Conduite de refoulement, 08	10,60,02,071-00	1
10	O-Ring Sz08	O-Ring Sz08	Anneau O, 08	32,23,05,003	4
11	Fl.-Leitung innen Sz06	Liquid line inside Sz06	Ligne liquide intérieur, 06	10,60,03,142-00	1
12	Fl.-Leitung außen Sz06	Liquid line outside Sz06	Ligne liquide extérieur,06	10,60,03,151-00	1
13	O-Ring Sz06	O-Ring Sz06	Anneau O, 06	32,23,05,002	5
14	Saugleitung Sz12	Suction line Sz12	Conduite aspiration, 12	10,60,01,127-00	1
15	O-Ring Sz12	O-Ring Sz12	Anneau O, 12	32,23,05,005	2
16	BG HD-Pressostat	ASSY HP-switch	ASSY Pressostat-HP	78,05,01,019-00	1
	HD-Pressostat	HP-switch	Pressostat-HP	26,03,20,250-00	1
17	BG ND-Pressostat	ASSY LP-switch	ASSY Pressostat-BP	78,05,01,017	1
	ND-Pressostat	LP-switch	Pressostat-BP	26,03,20,002	1
18	O-Ring Sz10	O-Ring Sz10	Anneau O, 10	32,23,05,004	1
19	Federring	Springwasher	Rondelle élastique	32,13,04,001-00	1
20	Sicherheitsventil	Protection Valve	Soupape de sûreté	24,04,02,005	1

Gehäuse und Abdeckhaube AC 420 II

Frame and Cover AC 420 II

Chassis et Habillage AC 420 II



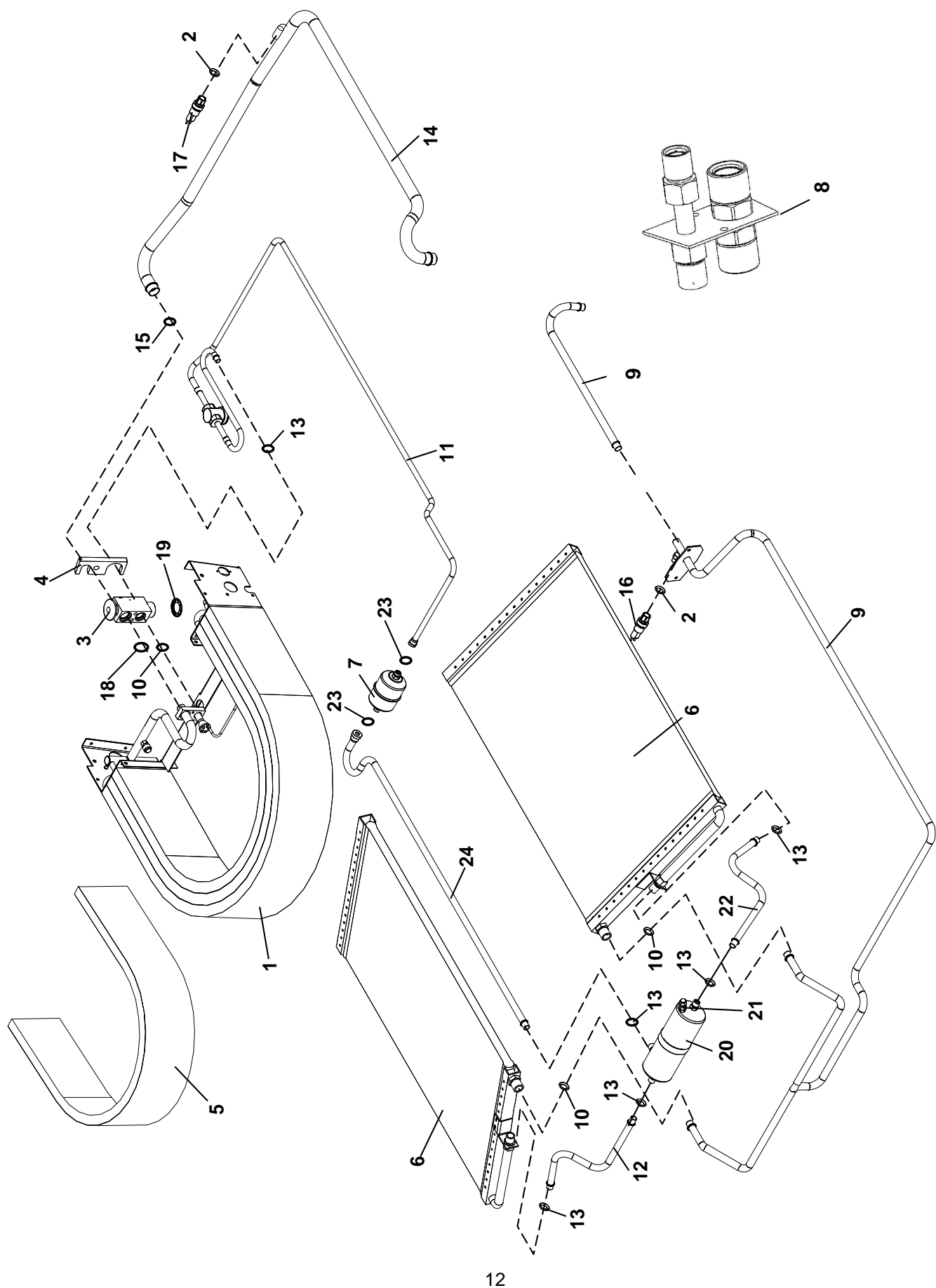


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Abdeckhaube	Cover	Capot	75,25,01,120-01	1
2	Gehäuse	Housing	Chassis	75,47,05,661-00	1
3	Kondensatorlüfter 12VDC VERSION 1 Standard	Condenser fan 12VDC VERSION 1 Standard	Ventilateur de condenseur 12 VDC VERSION 1	28,21,01,030-00	2
	Kondensatorlüfter 12VDC VERSION 2 Kollektorlos	Condenser fan 12VDC VERSION 2 Brushless	Ventilateur de condenseur 12 VDC sans balais	28,21,01,031-00	2
4	Lüftergitter	Fan grid	Grille de ventilateur	73-67002-00	2
5	Verschlussbolzen	Locking bolt	Boulon	32,24,01,013	6
6	Haltescheibe	Retaining washer	Rondelle de maintien	32,24,01,016	6
7	Isolierung	Insulation	Isolation	75,60,01,115-00	1
8	Aufsteck-Dichtprofil	Profiled joint	Joint profilé	21,03,51,025	4m
9	Doppelradialgebläse Standard 12VDC VERSION 1	Double radial blower Standard 12VDC VERSION 1	Ventilateur radial double Standard 12VDC VERSION 1	28,20,01,052	2
	Doppelradialgebläse Mit bürstenlosem Motor 12VDC VERSION 2	Double radial blower With brushless motor 12VDC VERSION 2	Ventilateur radial double Sans collecteurs 12V VERSION 2	28,20,01,060-00	2
	Doppelradialgebläse Mit bürstenlosem Motor VERSION 3	Double radial blower With brushless motor VERSION 3	Ventilateur radial double Sans collecteurs VERSION 3	28,20,01,063-01	2
10	Kabelbrücke	Cable bracket	Support faisceau	10,10,09,153-00	1
11	Frischlufklappe	Fresh air flap	Volet d'air fraise	10,10,09,152-00	1
12	Lagerbuchse	Journal box	Tourillon d'arbre	22,40,03,002-00	1
13	Stellmotor (Variante 1)	Servomotor (Variant 1)	Moteur de commande (Variante 1)	28,16,02,008	1
	Stellmotor (Variante 2)	Servomotor (Variant 2)	Moteur de commande (Variante 2)	28,16,02,012-00	1
14	Gebläsehalter links für Gebläse VERSION 1	Blower mounting left for blower VERSION 1	Support de ventilateur gauche VERSION 1	10,37,03,041-00	2
	Gebläsehalter VERSION 2	Blower mounting VERSION 2	Support de ventilateur VERSION 2	58-67012-00	2
15	Gebläsehalter rechts für Gebläse VERSION 1	Blower mounting right for blower VERSION 1	Support de ventilateur droite VERSION 1	10,37,03,041-01	2
	Gebläsehalter VERSION 2	Blower mounting VERSION 2	Support de ventilateur VERSION 2	58-67012-00	2
16	Verschlussunterteil	Base lock	Embase	32,24,01,010	6

Kältetechnische Einzelteile AC 420 II

Components Cooling System AC 420 II

Composants Frigorifiques AC 420 II



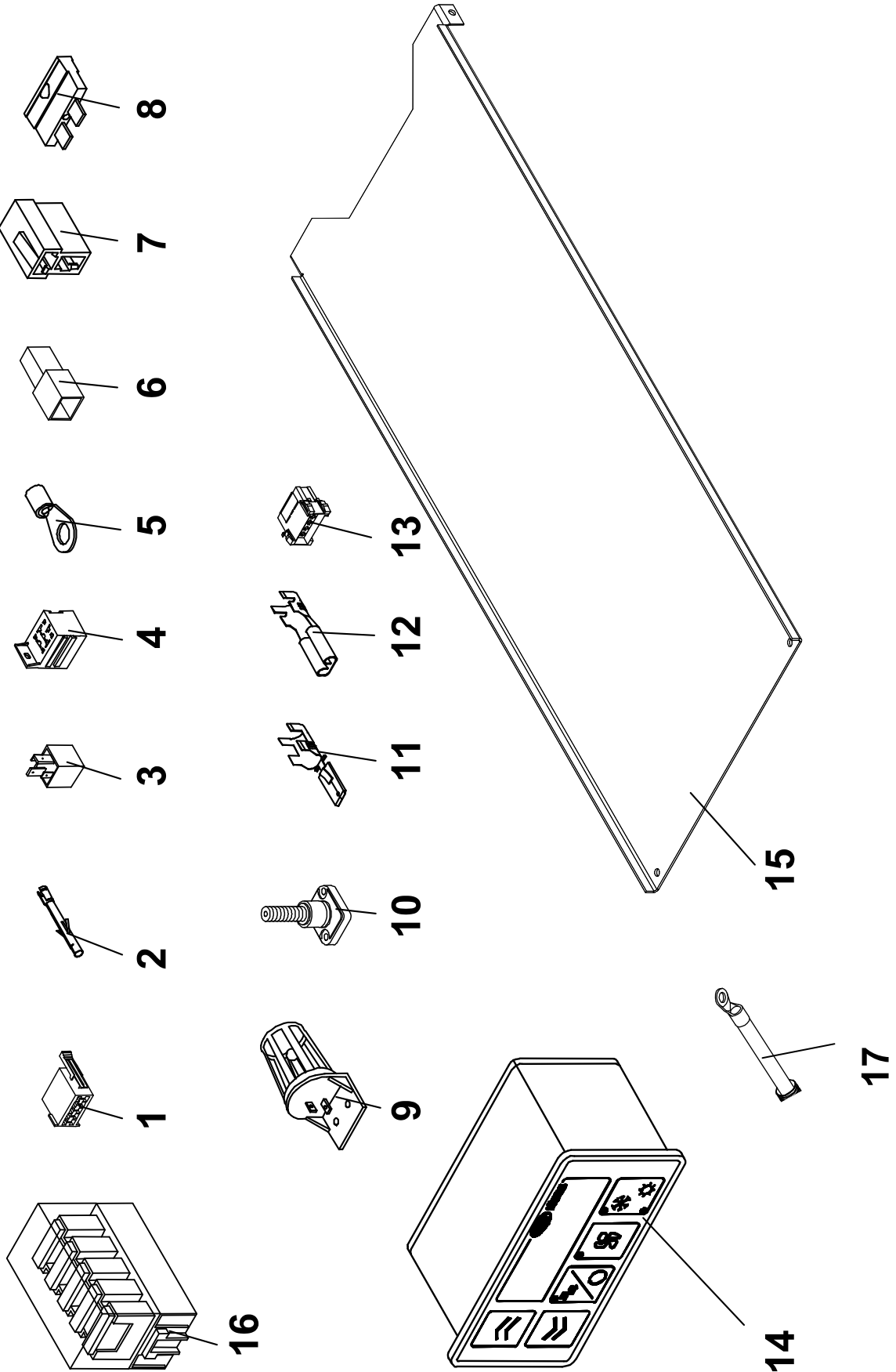


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Verdampferpaket	Evaporator coil	Batterie évaporateur	24,03,11,365-00	1
2	Kupferdichtring	Copper gasket	Joint cuivre	32,23,26,230	2
3	Expansionsventil	Expansion valve	Détendeur	24,04,95,021	1
4	Halter für Exp.ventil	Support for exp. Valve	Support de détendeur	24,04,75,028-00	1
5	Filtermatte	Filter mat	Filtre	21,08,03,031-00	1
6	Kondensatorpaket	Condenser coil	Batterie de condenseur	24,02,11,255-00	2
7	Trockner	Drier	Déshydrateur	14-00326-04	1
8	Adapter Saug- & Druckltg.	Adapter suction- & discharge line	Adapteur conduite d'aspiration & refoulement	10,60,15,109-00	1
9	Druckleitung Sz08	Discharge line Sz08	Conduite de refoulement, 08	10,60,02,070-00	1
10	O-Ring Sz08	O-Ring Sz08	Anneau O, 08	32,23,05,003	4
11	Fl.-Leitung innen Sz06	Liquid line inside Sz06	Ligne liquide intérieur, 06	10,60,03,143-00	1
12	Fl.-Leitung außen rechts Sz06	Liquid line outside right Sz06	Ligne liquide extérieur droite, 06	10,60,03,147-01	1
13	O-Ring Sz06	O-Ring Sz06	Anneau O, 06	32,23,05,002	6
14	Saugleitung Sz12	Suction line Sz12	Conduite aspiration, 12	10,60,01,127-00	1
15	O-Ring Sz12	O-Ring Sz12	Anneau O, 12	32,23,05,005	2
16	BG HD-Pressostat	ASSY HP-switch	ASSY Pressostat-HP	78,05,01,019-00	1
	HD-Pressostat	HP-switch	Pressostat-HP	26,03,20,250-00	1
17	BG ND-Pressostat	ASSY LP-switch	ASSY Pressostat-BP	78,05,01,017	1
	ND-Pressostat	LP-switch	Pressostat-BP	26,03,20,002	1
18	O-Ring Sz10	O-Ring Sz10	Anneau O, 10	32,23,05,004	1
19	Federring	Springwasher	Rondelle élastique	32,13,04,001-00	1
20	Sammelflasche	Receiver	Reservoir	24,05,01,037-00	1
21	Sicherheitsventil	Protection Valve	Soupape de sûreté	24,04,02,005	1
22	Fl.Leitung außen links Sz06	Liquid line left outside left Sz06	Ligne liquide extérieur gauche Sz06	10,60,03,147-00	1
23	Dichtung ORFS	Gasket ORFS	Anneau ORFS	42-00243-09	2
24	Fl.-Leitung außen Sz06	Liquid line outside Sz06	Ligne liquide extérieur, 06	10,60,03,145-00	1

Elektrische Steuerungs- und Bedienteile (bis 06.2010)

Electric Control and Operating Parts (until 06.2010)

Éléments Electriques de Commande (avant 06.2010)



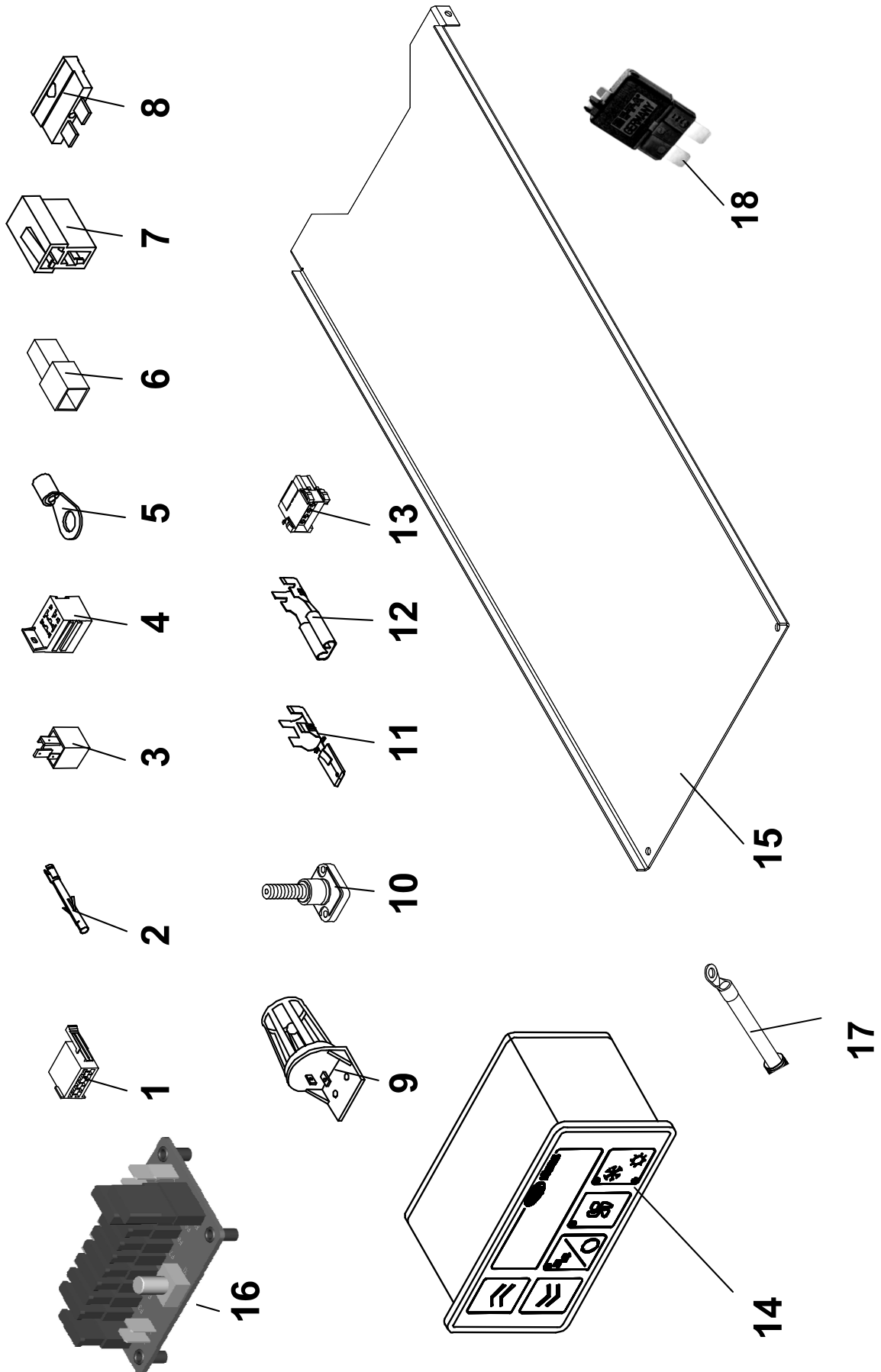


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Power-Timer Geh.10-pol.	Power-Timer hous. 10 ts.	Connect. femelle 10 pôl.	26,17,15,063	1
2	Buchsenkontakt 1,5-2,5 ²	Connector	Connecteur	26,33,03,218	4
3	Relais 12VDC	Relay 12VDC	Relais 12VDC	26,01,17,002	9
4	Relaissockel	Relay base	Embase relais	26,01,19,001	9
5	RZ Kabelsch. 16 ² M8	Cable socket 16 ² M8	Cosse de câble 16 ² M8	26,33,03,037	1
	RZ Kabelsch. 25 ² M8	Cable socket 25 ² M8	Cosse de câble 25 ² M8	26,33,03,043	1
	RZ Kabelsch. 4,6-6 ² M10	Cable socket 4,6-6 ² M10	Cos. de câble 4,6-6 ² M10	26,33,03,043	1
	RZ Kabelsch.1,5-2,5 ² M10	Cable socket 1,5-2,5 ² M10	Cosse de câble 1,5-2,5 ² M10	26,33,03,043	1
6	Flachsteckgeh. 1-pol.	Plug connector 1 ts.	Connecteur 1 borne	26,17,15,001	10
	Flachsteckgeh. 1-pol.	Plug connector 1 ts.	Connecteur 1 borne	26,17,05,001	4
	Flachsteckgeh.f.abzieh- sicheren Flachstecker	Plug connector	Connecteur	26,17,15,003	5
	Flachsteckgeh.f.abzieh- sichere Stechkülse	Plug connector	Connecteur	26,17,15,005	9
7	Flachsteckgeh. 2-pol.	Plug connector 2 ts.	Connecteur 2 bornes	26,17,15,004	3
8	Flachsicherung 25A	Fuse 25A	Fusible 25A	26,05,05,247	2
	Flachsicherung 30A	Fuse 30A	Fusible 30A	26,05,05,248	2
	Flachsicherung 10A	Fuse 10A	Fusible 10A	26,05,05,244	4
9	Temperatur Fühler	Temperature sensor	Sonde de température	26,09,03,816	1
10	Anschlussklemme	Terminal	Borne	26,21,01,037	1
11	Flachstecker 6,3x0,8	Connecter male 6,3x0,8	Connecteur mâle 6,3x0,8	26,33,03,137	15
	Flachstecker 6,3x0,8	Connecter male	Connecteur mâle	26,33,03,147	2
12	Flachsteckhülse 6,3x0,8 0,5-1,5mm ² Abziehsicher	Connect. female 6,3x0,8 0,5-1,5mm ²	Connect. femelle 6,3x0,80,5-1,5mm ²	26,33,03,233	3
	Flachsteckhülse 6,3x0,8 2,5-4mm ² Abziehsicher	Connect. female 6,3x0,8 2,5-4mm ²	Connect. femelle 6,3x0,82,5-4mm ²	26,33,03,234	2
	Flachsteckhülse 6,3x0,8 4-9mm ² Abziehsicher	Connect. female 6,3x0,8 4-9mm ²	Connect. femelle 6,3x0,84-9mm ²	26,33,03,235	9
	Flachsteckhülse 6,3x0,8	Connect. female 6,3x0,8	Connect. femelle 6,3x0,8	26,33,03,130	2
	Flachsteckhülse 6,3x0,8	Connect. female 6,3x0,8	Connect. femelle 6,3x0,8	26,33,03,134	10
13	Power-Timer Geh.10-pol.	Power-Timer hous. 10 ts.	Connecteur mâle 10 pôl.	26,17,05,063	1
14	Bedienteil Klimalogic I 12VDC Sonderapplikation	Controller Klimalogic I 12VDC Special Application	Régulateur Klimalogic I 12VDC appl. spéciale	60,60,61,004-03	1
15	Montageplatte	Mounting plate	Plaque de montage	10,10,09,146-00	1
16	Sicherungssockel	Fuse box	Boîte à fusibles	26,05,11,041	2
17	Außenfühler	Ambient air sensor	Sonde d'air ambient	26,09,03,815-00	1

Elektrische Steuerungs- und Bedienteile (von 07.2010)

Electric Control and Operating Parts (from 07.2010)

Éléments Electriques de Commande (des 07.2010)



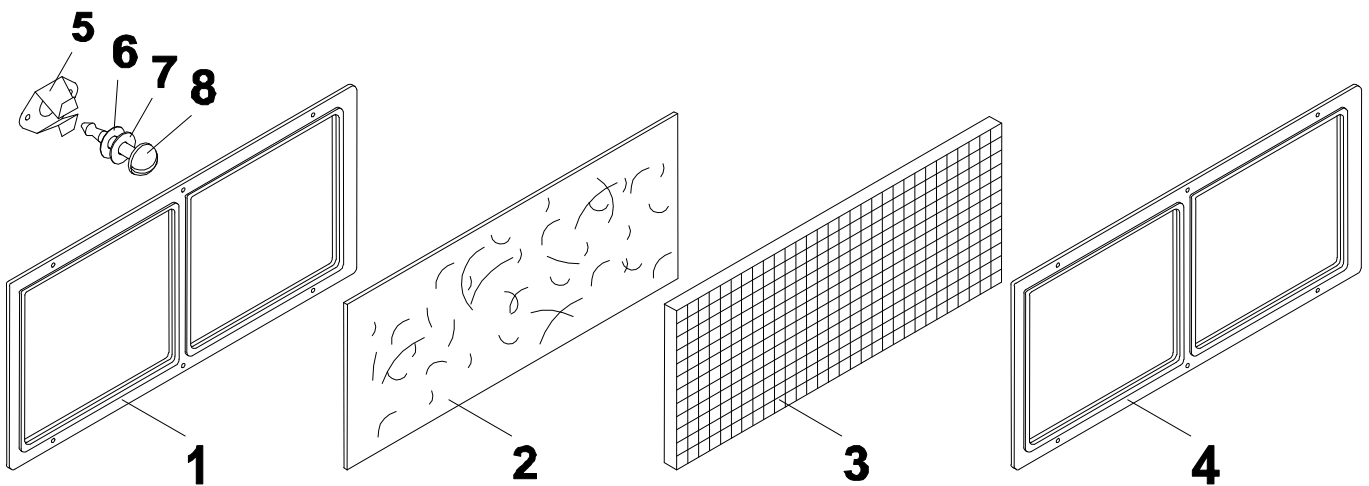


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
	BG Umbausatz	ASSY Conversion kit	ASSY Kit de conversion	75,30,01,253-00	1
1	Power-Timer Geh.10-pol.	Power-Timer hous. 10 ts.	Connect. femelle 10 pôl.	26,17,15,063	1
2	Buchsenkontakt 1,5-2,5 ²	Connector	Connecteur	26,33,03,218	4
3	Relais 12VDC	Relay 12VDC	Relais 12VDC	26,01,17,002	9
4	Relaissockel	Relay base	Embase relais	26,01,19,001	9
5	RZ Kabelsch. 16 ² M8	Cable socket 16 ² M8	Cosse de câble 16 ² M8	26,33,03,037	1
	RZ Kabelsch. 25 ² M8	Cable socket 25 ² M8	Cosse de câble 25 ² M8	26,33,03,043	1
	RZ Kabelsch. 4,6-6 ² M10	Cable socket 4,6-6 ² M10	Cos. de câble 4,6-6 ² M10	26,33,03,043	1
	RZ Kabelsch.1,5-2,5 ² M10	Cable socket 1,5-2,5 ² M10	Cosse de câble 1,5-2,5 ² M10	26,33,03,043	1
6	Flachsteckgeh. 1-pol.	Plug connector 1 ts.	Connecteur 1 borne	26,17,15,001	10
	Flachsteckgeh. 1-pol.	Plug connector 1 ts.	Connecteur 1 borne	26,17,05,001	4
	Flachsteckgeh.f.abzieh- sicheren Flachstecker	Plug connector	Connecteur	26,17,15,003	5
	Flachsteckgeh.f.abzieh- sichere Stechkülse	Plug connector	Connecteur	26,17,15,005	9
7	Flachsteckgeh. 2-pol.	Plug connector 2 ts.	Connecteur 2 bornes	26,17,15,004	3
8	Flachsicherung 25A	Fuse 25A	Fusible 25A	26,05,05,247	2
	Flachsicherung 30A	Fuse 30A	Fusible 30A	26,05,05,248	2
	Flachsicherung 10A	Fuse 10A	Fusible 10A	26,05,05,244	4
9	Temperatur Fühler	Temperature sensor	Sonde de température	26,09,03,816	1
10	Anschlussklemme	Terminal	Borne	26,21,01,037	1
11	Flachstecker 6,3x0,8	Connecter male 6,3x0,8	Connecteur mâle 6,3x0,8	26,33,03,137	15
	Flachstecker 6,3x0,8	Connecter male	Connecteur mâle	26,33,03,147	2
12	Flachsteckhülse 6,3x0,8 0,5-1,5mm ² Abziehsicher	Connect. female 6,3x0,8 0,5-1,5mm ²	Connect. femelle 6,3x0,80,5-1,5mm ²	26,33,03,233	3
	Flachsteckhülse 6,3x0,8 2,5-4mm ² Abziehsicher	Connect. female 6,3x0,8 2,5-4mm ²	Connect. femelle 6,3x0,82,5-4mm ²	26,33,03,234	2
	Flachsteckhülse 6,3x0,8 4-9mm ² Abziehsicher	Connect. female 6,3x0,8 4-9mm ²	Connect. femelle 6,3x0,84-9mm ²	26,33,03,235	9
	Flachsteckhülse 6,3x0,8	Connect. female 6,3x0,8	Connect. femelle 6,3x0,8	26,33,03,130	2
	Flachsteckhülse 6,3x0,8	Connect. female 6,3x0,8	Connect. femelle 6,3x0,8	26,33,03,134	10
13	Power-Timer Geh.10-pol.	Power-Timer hous. 10 ts.	Connecteur mâle 10 pôl.	26,17,05,063	1
14	Bedienteil Klimalogic I 12VDC Sonderapplikation	Controller Klimalogic I 12VDC Special Application	Régulateur Klimalogic I 12VDC appl. spéciale	60,60,61,004-03	1
15	Montageplatte	Mounting plate	Plaque de montage	10,10,09,146-00	1
16	Sicherungsplatine	Fuse board	Tableau de fusible	91-67035-00	1
17	Außenfühler	Ambient air sensor	Sonde d'air ambient	26,09,03,815-00	1
18	Sicherungsautomat 20A	Automatic fuse 20A	Automatic fusible 20A	26,05,02,033-00	2
	Adapterkabel (AC408, 411, 420)	Adapter cable (AC408, 411, 420)	Câble d'adaptateur (AC408, 411, 420)	63,52,02,014-00	1

Rückluftgitter

Return Air Grid

Grille d'air de retour



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1-8	BG Rückluftgitter	ASSY Return air grid	ASSY Difusor d'air	75,19,01,030	1
1	Grundrahmen	Basic frame	Bâti d'ensemble	10,85,03,043	1
2	Filtermatte	Filter mat	Filtre	21,08,06,019	1
3	Lichtraster	Light raster	Trame de lumière SI-serrage	10,85,03,047	1
4	Abdeckrahmen	Frame fairing	Cadre-margeur	10,85,03,044	1
5	Klemmverschluss	Clamping catch	Fermeture de serrage	32,15,45,002	6
6	SI-Scheibe	SI-washer	SI-Rondelle	32,24,01,060	6
7	Kopfunterlegscheibe	Head wearing gasket	Laveuse de tête	32,24,01,059	6
8	Verschlussbolzen	Lock bolt	Boulon de fermeture	32,24,01,058	6

Notizen

Notes

Notes



Eberspächer

AC 420

Notizen

Notes

Notes

Notizen

Notes

Notes



Eberspächer

AC 420

Notizen

Notes

Notes

SÜTRAK

Eberspächer Sütrak GmbH & Co. KG
Heinkelstraße 5
71272 Renningen
Telefon: +49 7159 923-0
Fax: +49 7159 923-108
info.suetrak@eberspaecher.com
www.eberspaecher.com

